



**ERRATUM**

**Commission paritaire pour le commerce de com-  
bustibles  
CCT n° 159521/CO/127  
du 14/01/2020**

Correction du texte français :

- L'article 2, 1er alinéa doit être modifié comme suit : "La présente convention collective de travail est conclue en exécution du protocole d'accord pour les années 2019-2020 (plus particulièrement le point 8), conclu le 16 juillet 20 19 par les partenaires sociaux dans la Commission paritaire n° 127, et en application **(des articles 13 et 14)** de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, telle que modifiée à plusieurs reprises."

Correction du texte néerlandais

- L'article 1er, 1er alinéa doit être modifié comme suit : "Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers **van de ondernemingen** ressorterend onder het Paritair Comité voor Handel in Brandstoffen (nr. 127) alsook op hun werknemers."
- L'article 3, 1er alinéa doit être modifié comme suit : "De werknemers tewerkgesteld bij ondernemingen ressorterend onder het Paritair Comité voor Handel in Brandstoffen (nr. 127) die nachtprestaties presteren, hebben recht op een financiële vergoeding **voor nachtarbeid** zoals omschreven in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst."

**ERRATUM**

**Paritair Comité voor handel in brandstoffen  
CAO nr. 159521/CO/127  
van 14/01/2020**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- Artikel 2, 1° alinea moet als volgt verbeterd worden : "La présente convention collective de travail est conclue en exécution du protocole d'accord pour les années 2019-2020 (plus particulièrement le point 8), conclu le 16 juillet 20 19 par les partenaires sociaux dans la Commission paritaire n° 127, et en application **(des articles 13 et 14)** de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, telle que modifiée à plusieurs reprises."

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 1, 1° alinea moet als volgt verbeterd worden : "Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers **van de ondernemingen** ressorterend onder het Paritair Comité voor Handel in Brandstoffen (nr. 127) alsook op hun werknemers."
- Artikel 3, 1° alinea moet als volgt verbeterd worden : "De werknemers tewerkgesteld bij ondernemingen ressorterend onder het Paritair Comité voor Handel in Brandstoffen (nr. 127) die nachtprestaties presteren, hebben recht op een financiële vergoeding **voor nachtarbeid** zoals omschreven in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst."

Correction dans les deux langues :

- L'article 2, 2ème alinéa, 3ème tiret doit être modifié comme suit : "Et d'autres mesures qui trouvent pertinemment leur application en cas de travail de nuit, telles que l'article 20, point 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (Moniteur belge du 22 août 1978) (obligation de l'employeur d'organiser des conditions de travail sûres), l'article 42 et suivants de la loi sur le travail (congé prophylactique), l'article 54ter, alinéa premier (protection des travailleurs occupés isolément) et **les articles** 124 et suivants (examens médicaux) du Règlement Général pour la Protection du Travail (RGPT).".
- L'article 4, 1er alinéa doit être modifié comme suit : "Le montant de l'indemnité financière **pour travail de nuit** ne peut être inférieur à ce qui est prévu dans la convention collective de travail n° 49 du 21 mai 1991 relative à la garantie d'une indemnité financière spécifique, aux travailleurs occupés dans le cadre d'un travail en équipes comportant des prestations de nuit ou dans d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit."
- L'article 4, 2ème alinéa doit être modifié comme suit : "Le montant et l'indexation de l'indemnité **financière pour travail** de nuit peuvent différer de ce qui est stipulé dans la convention collective de travail n° 49, mais uniquement au profit des travailleurs."

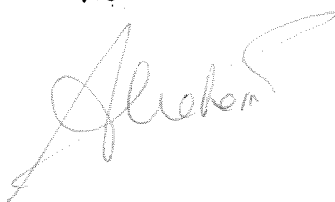
Décision du

Verbetering van beide talen :

- Artikel 2, 2de alinéa, 3de streepje moet als volgt verbeterd worden : "En andere maatregelen die onbetwistbaar moeten toegepast worden in geval van nachtarbeid, zoals deze voorzien in artikel 20, punt 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten **(Belgisch Staatsblad van 22 augustus 1978)** (de verplichting om veilige arbeidsomstandigheden te organiseren), in artikel d? e.v. van de arbeidswet (profylactisch verlof), in artikel 54ter, eerste alinea (bescherming van de alleen werkende arbeiders) en artikels 124 e.v. (medische onderzoeken) van het Algemeen Reglement voor Arbeidsbescherming **(ARAB)**".
- Artikel 4, 1e alinea moet als volgt verbeterd worden : "Het bedrag van de financiële vergoeding **voor nachtwerk** zal niet minder zijn dat hetgeen voorzien wordt in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 49 van 21 mei 1991 betreffende de waarborg van een financiële vergoeding ten gunste van de werknemers die zijn tewerkgesteld in het kader van ploegenarbeid met nachtprestaties of andere vormen van arbeid met nachtprestaties".
- Artikel 4, 2° alinea moet als volgt verbeterd worden : "Het bedrag en de indexatie van de **financiële** vergoeding **voor nachtarbeid** kan afwijken van hetgeen voorzien wordt in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 49, zij het enkel in het voordeel van de werknemers."

Beslissing van

10-05-2021



## Paritair Comité voor Handel in Brandstoffen (nr. 127)

### Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 januari 2020

#### Vaststelling van een financiële vergoeding voor nachtarbeid

#### HOOFDSTUK I. TOEPASSINGSGEBIED

##### Artikel 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers <sup>van de ondernemingen</sup> ressorterend onder het Paritair Comité voor Handel in Brandstoffen (nr. 127) alsook op hun werknemers.

Onder 'werknemers' wordt verstaan: de arbeiders en arbeidsters, behorende tot het rijdend personeel dat hoofdzakelijk tankstations en/of depots bevoorraadt.

#### HOOFDSTUK II. JURIDISCH KADER

##### Artikel 2

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in uitvoering van het Protocolakkoord van 16 juli 2019, ondertekend door de sociale partners in het Paritair Comité nr. 127, voor de jaren 2019-2020 (meer bepaald punt 8) en in navolging van (artikelen 13 en 14 van) de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties zoals meermaals gewijzigd.

De sociale partners herinneren er aan dat de invoering van een arbeidsregeling met nachtprestaties dient te gebeuren volgens de wettelijke procedures. Nachtarbeid is gereguleerd en omkaderd door hoofdzakelijk :

- De arbeidswet van 16 maart 1971 die voorziet in een algemeen kader voor nachtarbeid
- De cao nr 46, die op interprofessioneel niveau begeleidingsmaatregelen voorziet en voorwaarden bepaalt betreffende het arbeidscontract van onbepaalde duur, de vrijwilligheid, de terugkeer naar een ander werksysteem, het vervoer, de uurroosters en de equivalente rechten
- En andere maatregelen die onbetwistbaar moeten toegepast worden in geval van nachtarbeid, zoals deze voorzien in artikel 20, punt 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten\* (de verplichting om veilige arbeidsomstandigheden te organiseren), in artikel 42 e.v. van de arbeidswet (profylactisch verlof), in artikel 54ter, eerste alinea (bescherming van de alleen werkende arbeiders) en artikels 124 e.v. (medische onderzoeken) van het Algemeen Reglement voor Arbeidsbescherming (ARAB).

\* (Belgisch Staatsblad van 22 augustus 1978)

#### HOOFDSTUK III. BEGINSELEN

##### Artikel 3

De werknemers tewerkgesteld bij ondernemingen ressorterend onder het Paritair Comité voor Handel in Brandstoffen (nr. 127) die nachtprestaties presteren, hebben recht op een financiële vergoeding zoals omschreven in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst. <sup>voor nachtarbeid</sup>

Onder 'nachtprestaties' wordt verstaan (zoals beschreven in artikelen 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 en 49): de prestaties verricht tussen 20 en 6 uur, met uitsluiting van:

- de werknemers die uitsluitend prestaties verrichten tussen 6 uur en 24 uur;
- de werknemers die gewoonlijk beginnen te werken vanaf 5 uur.

#### Artikel 4

Het bedrag van de financiële vergoeding <sup>voor nachtwerk</sup> zal niet minder zijn dat hetgeen voorzien wordt in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 49 van 21 mei 1991 betreffende de waarborg van een financiële vergoeding ten gunste van de werknemers die zijn tewerkgesteld in het kader van ploegenarbeid met nachtprestaties of andere vormen van arbeid met nachtprestaties. Het bedrag wordt, net zoals het bedrag voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 49, gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Het bedrag en de indexatie van de <sup>financiële</sup> vergoeding <sup>voor nachtwerk</sup> kan afwijken van hetgeen voorzien wordt in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 49, zij het enkel in het voordeel van de werknemers.

### HOOFDSTUK IV. INWERKINGTREDING, DUUR EN OPZEGGING

#### Artikel 5

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2020 en geldt voor onbepaalde duur.

Elk van de ondertekenende partijen kan deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen mits naleving van een opzeggingstermijn van drie maanden. De opzegging gebeurt met een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor Handel in Brandstoffen (nr. 127) en heeft uitwerking de dag volgend op de datum van verzending.

## Commission Paritaire pour le commerce de combustibles (n° 127)

### **Convention collective du travail du 14 janvier 2020 fixant une indemnité financière pour travail de nuit**

#### CHAPITRE I : Champ d'application

##### Article 1

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour le Commerce de Combustibles, ainsi qu'à leurs travailleurs.

Par travailleurs il est entendu : les ouvriers et les ouvrières appartenant au personnel roulant qui approvisionne des stations essences et/ou des dépôts.

#### CHAPITRE II. CADRE JURIDIQUE

##### Article 2

La présente convention collective de travail est conclue en exécution du protocole d'accord pour les années 2019-2020 (plus particulièrement le point 8), conclu le 16 juillet 2019 par les partenaires sociaux dans la Commission paritaire n° 127, et en application\* de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, telle que modifiée à plusieurs reprises.

\* (des articles 13 et 14)

Les partenaires sociaux rappellent que l'introduction d'un régime de travail avec prestations de nuit doit être réalisée selon les procédures légales. Le travail de nuit est réglementé et encadré par principalement :

- La loi du 16 mars 1971 sur le travail qui prévoit le cadre général du travail de nuit.
- La CCT n° 46, prévoyant des mesures d'accompagnement au niveau interprofessionnel en ce qui concerne le contrat de travail à durée indéterminée, le volontariat, les conditions de retour à un autre régime de travail, le transport, les horaires et les droits équivalents;
- Et d'autres mesures qui trouvent pertinence leur application en cas de travail de nuit, telles que l'article 20, point 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (Moniteur belge du 22 août 1978) (obligation de l'employeur d'organiser des conditions de travail sûres), l'article 42 et suivants de la loi sur le travail (congé prophylactique), l'article 54ter, alinéa premier (protection des travailleurs occupés isolément) et\*124 et suivants (examens médicaux) du Règlement Général pour la Protection du Travail (RGPT)

\* Les articles

#### CHAPITRE III. PRINCIPES

##### Article 3

Les travailleurs occupés dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour le commerce de combustibles (n° 127) qui effectuent des prestations de nuit, ont droit à une indemnité de nuit au sens de l'article 4 de la présente convention collective de travail.

Par 'prestations de nuit' il est entendu (voir articles 1 des conventions collectives de travail n° 46 et 49) : les prestations qui se situent entre 20.00 et 06.00 heures, à l'exclusion:

- des travailleurs dont les prestations se situent exclusivement entre 6 heures et 24 heures
- des travailleurs dont les prestations qui débutent habituellement à partir de 5 heures

#### Article 4

Le montant de l'indemnité financière <sup>pour travail de nuit</sup> ne peut être inférieur à ce qui est prévu dans la convention collective de travail n° 49 du 21 mai 1991 relative à la garantie d'une indemnité financière spécifique, aux travailleurs occupés dans le cadre d'un travail en équipes comportant des prestations de nuit ou dans d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit. Le montant, comme celui prévu par la convention collective de travail n° 49, est lié à l'indice des prix à la consommation.

Le montant et l'indexation de l'indemnité <sup>financière pour travail</sup> de nuit peuvent différer de ce qui est stipulé dans la convention collective de travail n° 49, mais uniquement au profit des travailleurs.

### CHAPITRE IV. ENTREE EN VIGUEUR, DUREE ET PREAVIS

#### Article 5

Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2020 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois. Le préavis se fait par lettre recommandée adressée au Président de la Commission paritaire pour le Commerce de Combustibles (n° 127) et prend effet le jour suivant la date d'expédition.